

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 50 (1977)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU) =  
Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) =  
Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

## Zentralvorstand

### Zentralvorstand:

Major Leonhard Wyss  
Föhrenweg 1, 5400 Baden  
P (056) 22 51 67 G (01) 46 94 56

### Vizepräsident und Präsident der TK:

François Dayer  
Villa Pierrefleur, En Hauta-Pierraz  
1111 Echichens VD  
G (021) 24 85 71 P (021) 71 88 27

### Zentralsekretär:

Wm Wolfgang Aeschlimann  
c/o Howeg, 2540 Grenchen  
G (065) 51 21 51 P (065) 8 73 82

### Zentralkassier:

Fw Walter Bossert  
im Stäbli 302, 5223 Riniken  
G (056) 41 18 61

### Chef Basisnetz:

Oblt Werner Kuhn  
Ulmenweg 2, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 67 35 29 P (031) 86 23 18

### Chef Felddienstübungen:

Plt André Longet  
Av. des Morgines 43, 1213 Petit-Lancy  
G (022) 22 33 02 P (022) 92 67 11

### Chef Kurse:

Oblt Jürg Saboz  
Pantelweg 8, 4153 Reinach BL  
G (061) 36 56 38

### Zentralmaterialverwalter:

Adj Uof Albert Heierli  
Postfach 47, 3028 Spiegel bei Bern  
G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

### Chef Werbung und Propaganda:

Na Sdt Heinz R. Gisél  
Postfach 44, 8810 Horgen 2  
G (01) 32 11 81 P (01) 725 67 90

### Redaktor des «Pionier»:

Wm Erwin Schöni  
Hauptstrasse 50, 4528 Zuchwil  
G (065) 25 23 14

### Chef der Funkhilfe:

Wm René Roth  
Postfach 486, 8201 Schaffhausen  
P (053) 6 18 87

### Jungmitgliederwesen:

Gfr Rolf Breitschmid  
Sonnenbergstrasse 22, 8600 Düberdorf

### Protokollführer:

Pi Albert Sobol  
Steinbühlallee 15, 4000 Basel

### Beisitzer:

Wm Dante Bandinelli  
via Fossato, 6512 Giubiasco  
G/P (092) 27 11 66

Lt Hansjörg Spring  
alte Landstrasse 260, 8708 Männedorf  
P (01) 920 00 55

### Mutationssekretariat:

Frau Patricia Bossert, im Stäbli 302  
5223 Riniken

## Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT)

### ● Section La Chaux-de-Fonds

Case postale 705, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fritz Zwygart, Temple-Allemand 107  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Téléphone (039) 22 42 32

Nous profitons de ce numéro de janvier pour souhaiter à tous une bonne et heureuse année 1977.

Cette année 1977 donnera lieu à diverses manifestations à l'échelon national, tout au long de l'année, afin de fêter dignement le cinquantième anniversaire de l'AFTT.

Appel général, appel général, rendez-vous le 14 janvier 1977 à 20.00 h. au local pour l'assemblée générale de notre section. fz

### ● Section de Genève

Ulric Zimmermann  
15, Av. du Bois-de-la-Chapelle, 1213 Onex  
P (022) 42 97 22 B (022) 92 34 33

Le chroniqueur, tout comme le comité, est heureux de vous présenter ses meilleurs vœux pour l'année nouvelle en espérant que chacun y trouvera les satisfactions qu'il souhaite.

Excepté l'assemblée générale, il n'y a pas eu d'événements particuliers depuis le dernier article. C'est donc avec plaisir que nous donnons un compte-rendu sommaire (si on peut dire) de l'assemblée générale annuelle qui a eu lieu le 10 décembre 1976, à l'Hôtel de Genève.

Après avoir ouvert la séance à 20 h. 30, le président salue la présence de trois représentants de la section vaudoise, M. et Mme Emery et M. de Diesbach.

1. Accueil des nouveaux membres: Un seul nouveau membre en cette année 1976: Philippe Conrad et il n'assiste pas à l'assemblée...

2. PV de l'assemblée générale 1975: il a paru dans le «Pionier» et sa lecture n'en est pas demandée.

3. Rapport du président: le président rappelle dans les grandes lignes l'activité de la section au cours de l'année écoulée et déplore, avec son comité, le manque d'enthousiasme pour la vie de la section. Quelle que soit la manifestation organisée, les membres du comité se retrouvent (presque) toujours seuls, ce qui, il faut bien le dire, n'est guère stimulant.

4. Rapport du caissier: notre ami Chapuis, laconique quand il parle de chiffres, signale à l'assemblée que les finances se portent bien et qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Deux membres, à savoir Jeanmonod et Kùpfer demandent qu'on établisse un budget et qu'il soit envoyé aux membres avec la convocation pour l'assemblée générale; le comité prend bonne note.

5. Rapport des vérificateurs: après pointage, ils ont trouvé les comptes en ordre et la comptabilité bien tenue. Ils proposent à l'assemblée de donner décharge au caissier.

6. Rapport responsable réseau de base: R. Widmer dit Brutus, rapporte brièvement sur la question et explique en quelques mots pourquoi la section genevoise n'est pas contente (voir à ce propos la lettre ouverte au comité central, «Pionier» no 11).

7. Rapporte responsable des marches: J.-L. Tournier, infatigable, signale que la section a pris part à 3 sorties, à savoir Genève, Vaud et Fribourg. Quant à Jean-Louis, il a accompli en 1976 plus de 1600 km, à pied bien entendu.

Après présentation de ces divers rapports, l'assemblée les approuve et les adopte à l'unanimité.

8. a) Nominations statutaires: le comité est reconduit en bloc pour une nouvelle année, à savoir Ulric Zimmermann, président, Giacometti Bernard, vice-président, Sommer Michel, secrétaire, Chappuis Christian, trésorier, Steinauer Walter, mutations, Jost Walter, public-relations, Widmer Rudolf, chef transmissions, Tournier Jean-Louis, matériel et sport, van Pernis Martin, responsable juniors et propagande, Bally Eric, membre suppléant.

Dans cette liste, il convient de mentionner tout particulièrement M. van Pernis, qui fait son entrée et que le comité est heureux d'accueillir.

8. b) Désignations des vérificateurs: sont nommés: MM. Jeanmonod, Curtet et Laederach, comme suppléant.

9. Cotisations 1978: toutes les charges ayant augmenté, le président propose une

augmentation de fr. 5.—. Après large discussion, cette proposition est refusée. Les cotisations ne subiront aucune hausse.

10. Communications diverses: le président annonce à l'assemblée que l'AFTT Genève a reçu son congé de la rue de Berne, l'immeuble devant être démoli. Il importe de rechercher dès maintenant un nouveau local.

Avant la remise des récompenses par le président, c'est M. de Diesbach, de la section vaudoise qui apporte les vœux de nos voisins et remercie Genève de son invitation.

La soirée se finit traditionnellement avec le bris de la marmite d'Escalade.

Aventure: en rentrant à Lausanne, les invités vaudois et le secrétaire (qui habite aussi à Lausanne, mais reste attaché à la section genevoise) ont bu un dernier café au Fruit Bar sur la route Suisse. Ils ont été les témoins d'une bagarre au couteau. Transformés en bon samaritain et en ambulancier, ils ont transporté le blessé (pas trop gravement) à l'hôpital de Morges. Pour eux l'assemblée générale s'est terminée vers 4 h. du matin.

J'avais toujours pensé que le café empêchait de dormir... M.A.S.

#### ● Section de Neuchâtel

René Müller, rue du Midi 46  
2504 Bienne  
F (032) 41 47 17

Dernière manifestation avant une courte hibernation, la section s'est retrouvée en bon nombre pour l'assemblée générale, le 10 décembre pour l'assemblée générale. Le décor de cette jolie salle à manger (mousquets, halberdes et casques moyen-âgeux) était presque de circonstance: il n'y manquait plus qu'une vieille TL! Parmi nous une poignée de membres qui furent parmi les fondateurs de la section; ce qui s'imposait puisque le bon repas qui suivait était destiné à fêter les noces d'argent de la section neuchâteloise.

Je passerai sous silence l'assemblée elle-même dont nous lirons le procès-verbal dans le prochain «Pionier». Au cours du repas notre ami Paul Bolli a — dans un speech plein d'humour — évoqué quelques épisodes des temps héroïques. Si nous avons apprécié ces histoires rocambolesques, nous avons surtout été touchés par le ton où l'amitié et l'émotion transparaissent à chaque mot. Ce fut ensuite à Wolfgang Aeschlimann — un ami de toujours — de nous transmettre les salutations et les félicitations du Comité Central. Il nous a dit que le comité était très satisfait du travail de notre section où le véritable esprit de l'AFTT reste bien vivant. Merci.

Après le café, nous avons pu voir le film Orion Repondez. C'est grâce à notre président et à Fr. Wasserfallen qui se sont

déménés pour cela, que nous avons eu ce plaisir. Les anciens, nous étions un peu soufflés de voir l'état actuel des services des transmissions, mais nos propres souvenirs sont encore bien plus beaux!

Cette belle soirée nous a permis de revoir plusieurs camarades très sympathiques que pourtant nous ne voyons presque jamais au local. Pourquoi? On ne sait pas. Les motifs exprimés (travail, famille, âge) nous laissent perplexes. Car enfin, une bonne soirée entre copains, une fois par semaine ou par mois c'est fait pour couper le cycle infernal: Boulot Migros Dodo. Pardon, j'oubliais la télécul alias boîte à grimaces.

Il y a certainement d'autres motifs. Ces gens sont membres de l'AFTT, donc cela les intéressait. On ne les a pas enrôlés de force, que je sache! Alors quoi? L'accueil au local? Mais qui devrait accueillir qui? Il n'y a pas de distinction entre les membres. Pas de propriétaire qui recevrait des invités. Il n'y a pas lieu d'être complexé parce qu'on n'a pas participé aux installations ou aux services de transmission précédents. Ceux qui se sont dévoués pour ces travaux ne l'ont pas fait pour se rendre supérieurs aux copains ni le leur faire sentir à tout propos. Ils sont prêts à leur passer les outils et leur laisser faire quelque chose à leur goût. Dans l'esprit du plan général, bien sûr. Ce plan prévoit,

par exemple: une cloison de bois pour partager le local (question de chauffage) et l'établissement d'une antenne d'émission définitive, etc.

Ceci dit, je souhaite à chacun d'être en pleine forme, après de belles fêtes, pour participer au programme 1977 qui s'annonce aussi intéressant que chargé. FPG PS. Félicitations à François Mueller qui a obtenu avec brio son brevet de pilote d'hélicoptère. Nul doute que cela va faciliter la mise en place de notre station relai lors de l'exercice ECHO 77!

#### ● Section Vaudoise

Case postale 2054, 1002 Lausanne  
Jean-Luc Jeannot, 1099 Les Cullayes  
F (021) 93 11 56 B (021) 21 71 11

A la faveur de ces premiers jours de 1977, le comité présente à tous les membres ses vœux les meilleurs à l'occasion de la nouvelle année et se plaît à leur rappeler que l'assemblée générale ordinaire 1976 de notre section se tiendra au mess des officiers de la caserne de Lausanne, mercredi 19 janvier prochain, à partir de 20 heures 30.

Quant à la séance de comité de ce mois-ci, elle est fixée au mercredi 12 janvier et fait l'objet d'une convocation spéciale destinée à chacun des intéressés. PE

## Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

#### ● Sezione Ticino

Cassella postale 100, 6501 Bellinzona  
Presidente: Bruno Allidi, 6760 Faido  
tel. (094) 38 24 78

Responsabile par la parte italiana:  
Dante Bandinelli, via Fossato 1  
6512 Giubiasco, tel. (092) 27 11 66

Abbiamo fatto et faremo. Ancora si aggiunge un anno altri; per qualcuno saranno tanti, per un altro pochi magari non sufficienti, tutto secondo i diversi punti di vista. Dall'essere giovane, al sentirsi giovane, passa una vita intera. Mai si vorrebbe essere vecchio tanto meno sentirsi vecchio. Rimane unicamente la constatazione del numero degli anni che in riferimento alla durata della vita possano essere tanti o pochi.

Oggi, più che mai, si manifesta la necessità di mettere in evidenza, e con questo, a disposizione della gioventù, tutte le esperienze acquisite per non lasciare trascinarsi nel fango la nostra cultura, quella delle esperienze, quella duramente provata che dovrebbe servire per continuare sviluppandola in tutti i sensi, consolidando il valore dell'essere umano a un livello più alto possibile, che potrebbe essere nel raggiungimento della più assoluta felicità.

Fare un istoriato su quanto fatto, raggiunto, oppure non fatto nell'anno scorso, sarà compito di coloro ai quali incombe di rendere conto sull'operato, nell'ambito della propria manzione in seno alla nostra società.

Guardiamo all'avenire ricordando che il 1977 sarà un anno storico per l'ASTT. 50 anni fa, nel 1927, in effetti, alcuni «Pionieri» delle truppe di trasmissione, si sono riuniti come una grande famiglia, che oggi festeggia il mezzo secolo.

Tanti di noi si vedranno assegnati compiti specifici inerenti all'esercizio ECHO 77. Chi già fa parte della stretta cerchia dei collaboratori, può testimoniare quanto si dovrà fare e prevedere per dare quel tono necessario all'esercizio svizzero, che procurerà alla nostra Associazione la critica più positiva possibile, per poter continuare negli intenti prefissi, raggiungendo le più complete soddisfazioni, permettendoci di formulare le premesse per una serena continuazione della nostra causa; premesse, che nei tempi che corrono, sono purtroppo contrastate da avvenimenti e situazioni poco convincenti, se guardiamo l'opposizione che sempre si fa più sentire sia nei confronti dell'armata, come verso le associazioni paramilitare.

Un dato momento ci vorrà del coraggio mettersi la divisa o solo parlare dell'attività fuori servizio. Speriamo che quel momento non significhi il preludio di una

terza guerra, rovinosa per l'intera umanità. Diamoci da fare in tutti i sensi. Con questo, auguro di cuore a tutti un anno nuovo pieno di felicità. baffo

nen Solothurn und La Chaux-de-Fonds gut bewältigt. Unsere Uebermittlungsmittel bestanden aus 25 SE-208, 4 Rollen Draht Typ D, 4 Zivil-Telefonapparate (unser Ftg-Service schaltete vier Amtsleitungen!) sowie weiteres Funkmaterial. Das Wetter war schön, abgesehen von den Morgennebeln und den vereisten Strassen. Der Veranstalter kann von Glück reden, dass von den 130 gestarteten Wagen fast alle wieder am Ziel eintrafen. Auch unser Chef Strecke (Michel, System: auf und davon ...) könnte von den vereisten Strassen und von einem Tunnel mit rechtwinkliger Abbiegung ein sehr schönes Lied singen.

Der Chef Uem D möchte allen Funktionären recht herzlich danken für ihren Einsatz. Er hofft, dass jeder wiederum genügend Schlaf nachgetankt hat um im Herbst 1977 wiederum dabei zu sein. Der Dank geht aber auch an das OK EVU für die geleisteten Vorarbeiten. peklos

## Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

### Wir merken uns Termine

#### Sektion Bern

Generalversammlung am 24. Januar 1977  
20.00 Uhr, Bahnhofbuffet Bern, Saal  
Gottardo

#### Sektion Biel/Bienne

Generalversammlung am 28. Januar 1977  
20.15 Uhr, im Cercle Romand

#### Sektion Mittelhaut

Generalversammlung  
am 5. Februar 1977, 19.30 Uhr,  
Hotel Heerbruggerhof, Heerbrugg

#### Sektion Solothurn

Generalversammlung am 28. Januar 1977  
20.15 Uhr, Restaurant Tiger, Solothurn

#### Sektion Thalwil

Generalversammlung am 4. Februar 1977

#### Sektion Thun

Vorstandssitzung am 10. Januar 1977,  
20.15 Uhr, Hotel Emmental Thun  
Uebermittlungsdienste: 30. Januar 1977  
in Mürren am Infernorennen;  
11.—13. März 1977 am Wintergebirgsskilauf im Raum Lenk-Zweisimmen  
(gleichzeitig auch Felddienstübung);  
17.—20. März 1977 an den Wintermehrkämpfen in Grindelwald.  
Hauptversammlung am 26. Februar 1977  
im Restaurant Allmendhof, Thun  
Wiedereröffnung des Sendelokals am  
2. Februar 1977, 20.00 Uhr

#### Sektion Thurgau

Generalversammlung 12. Februar 1977,  
im Hotel zum Trauben in Weinfelden

#### Sektion Toggenburg

Hauptversammlung am 10. Januar 1977  
im Restaurant Alpstein in Wildhaus

#### Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Generalversammlung am 28. Januar 1977  
20.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Meilen

#### Sektion Zürich

Generalversammlung am 28. Januar 1977  
im Sendelokal an der Gessnerallee,  
Zürich

### Sektionen berichten

#### ● Sektion Biel/Bienne

##### Fachtechnischer Kurs SE-222/KFF

Nach einer einjährigen Pause nahm unsere Sektion den Sendebetrieb im Basisnetz SE-222/KFF wieder auf.

In den Monaten September, Oktober und November trafen sich jeweils einige Unentwegte um sich auf diesem Uebermittlungsmittel zu üben, Fehler zu suchen usw. Dank hervorragender Beziehungen seitens des Vorstandes zu einer grossen Organisation, durften wir während der Kursdauer geeignete Räumlichkeiten in Anspruch nehmen.

Zum Sendebetrieb sei vermerkt, dass der Lochstreifengeber LU-68 die Arbeit bei der Uebermittlung von Telegrammen wesentlich vereinfacht und vor allem speditiv gestaltet, was besonders an den Wettbewerbsabenden von Vorteil war. Bemerkenswert war ebenfalls die gute Beteiligung der Jungmitglieder an den einzelnen Sendeabenden. Von den aktiven Mitgliedern sah man immer die gleichen Gesichter.

Was nun den Wettbewerb betrifft, bleibt zu hoffen, dass wir in dieser Runde besser abschneiden als vor einem Jahr (19. Rang von 19 teilnehmenden Sektionen!).

Alles in allem sei vermerkt, dass der Versuch in Biel das Basisnetz zu aktivieren, gelungen ist und in diesem Sinne möchte der Kursleiter allen danken, welche in irgend einer Form zum guten Kursablauf beigetragen haben. peklos

##### Rallye de Court 1976

Zum ersten Mal wurde der EVU Biel vom OK des Rallye-Clubs von Court beauftragt, den Uebermittlungsdienst zu übernehmen. Unsere Aufgabe bestand darin, am Samstag, den 6. November ein Postenfunknetz sowie ein Telefonnetz zur Uebermittlung von Resultaten zu erstellen. Neun Spezialläufe mussten funktechnisch betreut werden. Die Start- und Zielzeiten der Rallyefahrer wurden dann via Draht nach der Auswertungszentrale in Court übermittelt. Grosse Anforderungen wurde an die EVU-Mannschaft gestellt, denn die topographische Lage im Juragebiet war für die Funknetze ungünstig.

Nun, die gestellten Aufgaben wurden von uns sowie von den Kameraden der Sektio-

#### ● Sektion Mittelhaut

##### Ausserordentliche Mitglieder- versammlung

Am 27. November 1976 fand im Hotel Heerbruggerhof in Heerbrugg unsere ausserordentliche Mitgliederversammlung statt.

Da bei unserer Sektion bekanntlich seit einiger Zeit nicht mehr viel los war, wurde folgender Interimsvorstand beauftragt, die Geschäfte zu übernehmen:

Wm Heinz Riedener, St. Margrethen, als  
Präsident

Pi Othmar Hutter, Heerbrugg, als Sekretär  
Pi Urs Graf, St. Margrethen, als Kassier  
(neues Aktivmitglied)

Pi Ernst Schmidheiny, Balgach, als  
Materialverwalter (bisher)

Gfr Edi Hutter, Widnau, als Beisitzer  
Glücklicherweise- und freundlicherweise sagten alle anwesenden bisherigen Vorstandsmitglieder dem Interimsvorstand ihre volle Unterstützung zu. Es sei ihnen auch an dieser Stelle recht herzlich gedankt.

Als weiteres neues Aktivmitglied wurde von der Versammlung Reto Weder, Heerbrugg, aufgenommen, welcher mit dem Kassier zusammen die Morsekurse in Heerbrugg erteilt.

Viel weiteres ist hier eigentlich nicht zu berichten, ausser dass unter den Sektionsmitteilungen die Einladung zur Generalversammlung 1977 zu beachten ist.

#### ● St. Gallen Oberland/Graubünden

##### Fachtechnischer Kurs und Felddienst- übung

Im September führten wir einen fachtechnischen Kurs mit der SE-412 im Pinzgauer und der SE-227 portable durch. Der rege Besuch unserer zwar wenigen Aktivmitglieder zeigte, dass das Interesse an den neuesten Funkstationen unserer Armee sehr gross ist. Wir befassten uns denn



auch geistig und handgreiflich mit Monitoren, Fernantennen und dem leise surrenden Aggregat. Ganz international wurde uns zumute bei den verschiedenen Bezeichnungen wie Mainpower, Retrans oder Int Accent. Der Wunsch, diese «Wunderkisten» praktisch erproben zu können, wurde immer stärker. Zuvorkommend wurden wir vom E+Z Mels bedient mit dem neuen Material im bekannten Areal. Vielen Dank dem freundlichen Philemon!

Am 9. Oktober war es dann so weit. Mit umfangreichen Vorbereitungen gut gerüstet, starteten wir zu unserer diesjährigen Felddienstübung. Strahlendes Wetter animierte uns augenscheinlich zu grossen Taten. In zwei Phasen testeten wir nicht nur die Leistungsfähigkeit der nun ganz heimisch gewordenen Geräte, sondern genossen auch die herrliche Rundschau unserer klug gewählten Standorte. Transitmeldungen am Morgen und als Höhepunkt gleichsam Verbindungen über zwei Relais am Nachmittag stellten unsere Funkerherzen in zufriedene EVU-Stimmung.

Der technische Leiter dankt allen Teilnehmern für ihre rührige Mitwirkung und unserem Martin für die leibliche Betreuung mit dem feinen Lunch. Der Inspektor äusserte sich sehr positiv über unsere Arbeit und wies auf erfreuliche Fortschritte und die flotte Kameradschaft hin. Vielen Dank für seine loyale und gewissenhafte Beurteilung. Wir sind freudig gespannt auf seine «geschossenen» Dia-Sujets an den verschiedenen Uem-Standorten. Vielleicht stellt sie uns Major Schenk für die nächste Generalversammlung zur Verfügung. FB

#### ● Sektion Thalwil

##### Fachtechnischer Kurs SE-222/KFF

Auch dieses Jahr fand wieder ein umfangreicher fachtechnischer Kurs SE-222/KFF statt. Doch zu unserem Erstaunen bekamen wir noch ein Zusatzgerät, genannt Lochstreifenumsetzer (im weiteren mit LU-68 bezeichnet). Nach einem kurzen Einführungskurs begriffen sogar wir Jungmitglieder wie diese «Höllmaschine» funktionierte, respektive wie sie zu bedienen war. Der Erfolg war daraufhin verblüffend. Hatten wir uns doch letztes Jahr noch minutenlang mit unserem CQ - CQ - CQ abgemüht, so geschah das nun blitzschnell auf automatischem Wege — und das erst noch ohne Druckfehler.

Doch gross war unsere Enttäuschung am ersten Wettbewerbsabend. Wir hatten geglaubt, mit unserem LU sämtliche anderen Stationen in den Schatten zu stellen, irrten uns aber gewaltig. Mindestens zwei andere Stationen raspten ihr Telegramm ebenso schnell ab wie wir. Das konnte nur den einen Grund haben: LU-68.

Trotzdem ein Trost blieb uns; ich glaube, als einzige Gruppe fanden wir (d. h. unser technisches Genie Köbi) den Trick mit dem Wagenrücklauf heraus.

Alles in allem gesehen, war der diesjährige Kurs eine erfreuliche Sache. Zu unserem Bedauern sah man aber immer etwa die gleichen Gesichter im Sendelokal. Ich glaube viele Mitglieder und solche, die es vielleicht noch werden möchten wissen nicht, dass man sich jeweils nach dem «anstrengenden» Teil zum gemütlichen Hock im «Spunten» bei Flüssigem und Gussnipfel einfindet.

In diesem Sinne «Prost».

Die Jungmitglieder  
Rainer Kündig und Dieter Hofer

#### ● Sektion Thun

##### Kurzbericht über den Betrieb in der Funkbude

Der Betrieb in der Funkbude wurde mit dem zweiten fachtechnischen Kurs SE-222 Ende November 1976 mit Erfolg abgeschlossen.

Ueber die Ergebnisse aus dem Basisnetz-wettbewerb können zur Zeit noch keine Angaben gemacht werden. An den restlichen Mittwochabenden im alten Jahr beschränkte sich die Tätigkeit auf Unterhaltsarbeiten am technischen Material, Verbindungsversuche auf Telegraphie und Kurzlektionen an Jungfunker. In der Garage wurden Magazinierungsmöglichkeiten für das nächstens eintreffende Funkmaterial erstellt.

Mit dem Rücktritt des Sendeleiters Andreas Sommer und der längeren Landesabwesenheit des «Tavernenverwalters» Heinz Zimmermann wurden wir gezwungen, geeignete Nachfolger bzw. Stellvertreter zu suchen. Ich hoffe, dass sich das Problem in nächster Zeit lösen lässt.

Die Mehrheit der Funkbudebesucher haben sich damit einverstanden erklärt, den

##### Einsatz der Funkhilfegruppe Interlaken

Unter der Leitung von Willi Heutschi musste Ende letztes Jahr die Funkhilfegruppe Interlaken zweimal für einen Such- und Rettungseinsatz ausrücken. Das Funknetz wurde mit unseren Funkgeräten verstärkt, die von Ulrich Flühmann am ersten Einsatztag in aller Frühe ins Einsatzgebiet gebracht wurden. Es galt, im Gebiet zwischen Beatenberg und dem Thunersee einen vermissten Mann zu suchen. Leider blieb die Suchaktion, an welcher sich rund 80 Helfer beteiligten, erfolglos. An dieser Aktion wurden 15 Funkgeräte SE-125 eingesetzt, welche sich bestens bewährt haben.

Am 21. November wurde die Suchaktion in kleinerem Rahmen fortgesetzt.

Betrieb bis zum 1. Februar einzustellen. Am 2. Februar soll der Sendeabend mit einer Vortragsreihe beginnen. Wir sehen vor, dass nach Möglichkeit jeden Mittwoch für Betrieb in irgend einer Form gesorgt wird. Verschiedene Referenten werden in freier Wahl über aktuelle und interessante Themen vortragen. Nach neuester Regelung des Zentralvorstandes werden wir ganzjährig über eine SE-222/KFF verfügen können. Für die Jungfunker sehen wir spezielle, einfache Übungen vor, die sich hauptsächlich am Mittwochabend und gegebenenfalls auch am Samstag abwickeln werden.

Das Tätigkeitsprogramm, welches an der Hauptversammlung abgegeben wird, soll dann über weitere Anlässe, wie fachtechnische Kurse, Übungen usw., Auskunft geben. Schliesslich bitte ich um Beachtung der verschiedenen Anschläge in der Funkbude. stu

##### 20. Berner Nachtdistanzmarsch vom 4./5. Dezember 1976

Unter den 4444 Startenden am Nachtdistanzmarsch (SVMLT), war auch ein vierköpfiges Team des EVU dabei, die bei teilweisem Schneetreiben, in der Nacht, nach Worb marschierten. Nach dem Start um 18 Uhr in der Kaserne Thun schlug man gleich ein zügiges Marschtempo ein, trotzdem fror man noch und jeder zog seine Mütze tief ins Gesicht. Bald wurde rege diskutiert, bis uns in Wichtrach eine Beiz «anzog», wo wir uns verpflegten. Dank unserer Denis wurde die Rechnung von einem älteren Herrn beglichen. Wir zogen danach Richtung Münsingen, wo wir den Kontrollposten passieren mussten. Wir entschlossen uns dann, direkt nach Worb zu marschieren, und nicht wie vorgesehen über Bern zu gehen. Kurz vor Wirtschaftsschluss stärkten wir uns noch einmal in einem Beizli, um nachher noch die übrigen paar Kilometer zurückzulegen. Am Ziel in Worb wurde jeder mit einer Medaille belohnt, die er mit ein bisschen Stolz trug. Wir fuhren dann mit dem bereitgestellten Auto durch die verschneite Landschaft, Richtung Thun. Obwohl es leistungsmässig nicht unbedingt gross war, hat trotzdem etwas herausgeschaut, nämlich die Kameradschaft und der Spass. Es wäre schön, wenn nächstes Jahr ein paar EVUler mehr dabei wären, damit wir wenigstens eine offizielle Gruppe bilden könnten. Gr

#### ● Sektion Thurgau

##### Frauenfelder Militärwettmarsch

Am 13./14. November war es wieder einmal soweit: Unsere letzte Jahresarbeit, unsere «pièce de résistance», der Frauenfelder Militärwettmarsch, versammelte zum 25. Male seit Sektionsbestehen einen beträchtlichen Harst der Mitglieder, wobei vor allem unsere Junioren recht zahlreich vertreten waren. Das traditionelle Samstagskegeln wich wegen Unbenützbarkeit

von Nellos Kegelbahn einem währschaften Jass, und so trafen sich die meisten Mitglieder erst am Sonntag.

Unser Übungsleiter, Fw Kaufmann Kurt, hatte wiederum alles bestens vorbereitet, musste selbst aber «passen», weil er zum KVK eingerückt war. Dennoch gab sich männiglich Mühe, Veranstalter und Presse durch möglichst genaue Unterwegsergebnisse über das Renngeschehen auf dem Laufenden zu halten, wobei wir erst noch die beiden Speaker in Wil und in Frauenfeld aus unserer Reihe stellten. Der Schreibende spielte den Verbindungsmann zwischen Uebermittlung und Presse, erstellte Favoritenlisten, stellte Kuriositäten aus dem Programm zusammen zuhanden der Presse und der Ehrengäste. Während des Laufs wurden die Unterwegsmeldungen der Aussenposten ausgewertet, wobei eine gewisse Sachkenntnis als Waffenläufer mithalf, allfällige Falschmeldungen infolge schlecht sichtbar getragener Startnummern richtigzustellen, bevor «Enten» den Weg in die Presse fanden. Rund zehn Minuten nach Eingang der Unterwegsmeldungen waren diese bereits pressegerecht vervielfältigt, und wir glauben, auch den neuen Pressechef des OK zufriedengestellt zu haben.

Ich glaube, jedermann hinter den Kulissen fieberte mit, ob es wohl dem mächtig aufholenden Pol Kpl Kaiser gelingen würde, den vorher massiv führenden Gfr Blum einzuholen, was dann wirklich auf den letzten Metern und um knappe 15 Sekunden nach 42,2 km der Fall wurde. Herzlichen Dank allen Beteiligten für ihren Einsatz!

## ● Sektion Toggenburg

### Felddienstübung 1976

Zwei Drittel aller Vereinsmitglieder fanden sich am Samstag, den 13. November um 7.30 Uhr in Unterwasser ein, um zum Gelingen der diesjährigen Felddienstübung beizutragen. Unser technische Leiter, Richard Engler hatte zuvor die Übung mit den Verantwortlichen der Nachbarsektion Uzwil geplant und bestens vorbereitet. So lag das Material bei unserer Ankunft auf Itios zum Verlad in die Luftseilbahn auf den Chäserrugg bereit. Trotz Betriebsferien war die Betriebsleitung bereit, uns samt unserem Material mit einer Sonderfahrt auf die verschneiten Höhen zu transportieren. Nicht nur das, nebst unseren Sektionsmitgliedern hatte sich auch das Wirtspaar Schmied eingefunden, um während der Übung für unser leibliches Wohl zu sorgen. So begann nach unserer Ankunft im Bergrestaurant ein emsiges Treiben in den warmen freundlichen Räumen, aber auch in der schneebedeckten Landschaft. Die kalten Füße und blauen Finger trieben uns zur Eile an. Trotzdem wurde mit aller Sorgfalt gearbeitet. Mit Karte und Kompass wurde die Richtung zum Nollen geplant und eingestellt. Auf dem

Streifenlocher wurden Telegramme vorbereitet. Der Antennenmast wurde errichtet und verankert, Geräte mussten verkabelt und Telefonanschlüsse erstellt werden. Pünktlich zur abgemachten Zeit stand die Uebermittlungszentrale einsatzbereit, ja es blieb sogar noch Zeit für einen feinen Kaffee, bis auch die Partnersektion aus Uzwil zur Verbindungsaufnahme bereit war.

Nach dem kräftigen, schmackhaften Mittagessen begann dann die eigentliche Uebermittlungstätigkeit über den Funkfernschreiber SE-222 und über die Richtstrahlverbindungen R-902. Jetzt war auch im Büro Hochbetrieb: Telegramme mussten geklebt werden; über ankommende und abgehende Telegramme wurde genaue Kontrolle geführt und etwas ungeduldig nahm unser Telefonist eine Lektion über die offizielle Buchstabiertabelle entgegen.

Für den Übungsinspektor, Herrn von May, wurde eine Sonderfahrt organisiert und seine Aussagen bestätigten uns, dass unsere Bemühungen nicht vergeblich waren. Schneetreiben und dichter Nebel liessen uns auf einen pünktlichen Abbruch der Übung hoffen. Leider wurden wir aber diesbezüglich von unsern Partnern im Stich gelassen und mussten beim Abbruch der vereisten Geräte in der Dunkelheit mit Schwierigkeiten kämpfen. Das wäre nicht nötig gewesen.

Trotzdem liessen wir der Materialpflege und -kontrolle grösste Sorgfalt zukommen, wenn auch manche Nerven auf eine harte Probe gestellt wurden.

Dass schlussendlich doch alle zufrieden von der interessanten Übung heimkehrten, verdanken wir den Wirtsleuten, welche uns vorzüglich bedienten, der Geschäftsleitung der Chäserruggbahn, welche uns kostenlos und sicher ins Tal zurückbrachte, dem technischen Leiter, welcher in vielen Freizeitstunden die Übung mustergültig vorbereitete und allen Teilnehmern, welche durch uneigennütziges Teamarbeit und Kameradschaft ihren Beitrag leisteten und bis zum Schluss den Humor nicht verloren. k

## ● Sektion Uzwil

### Übungsbericht vom 13. November 1976

Wie immer beginnen solche Übungen im Zeughaus Wil, wo die beiden VW-Busse vollgestopft mit Material abgeholt wurden. Einige Aktive und eine Schar hilfsbereite Junge waren zur gewünschten Zeit anwesend, so dass die Orientierung und Befehlsausgabe pünktlich beginnen konnte. Um 11.00 Uhr waren die ersten Verbindungen zu melden, aber wie schon oft tauchten plötzlich Pannen auf. Diesmal war es der Sender-Empfänger SE-22 der seinen Dienst nicht voll erfüllte, die KFF-Signale kamen wohl! herein, aber der KFF blieb stumm. Auf dem KFF konnte man schreiben, der Sender sendete aber keine KFF-

## Erschreckend

ist das Bild einer Umfrage in der Offiziersschule der Uebermittlungstruppen in Bülach. Von den 88 angehenden Offizieren konnten sich nur 30 % etwas unter dem Namen «EVU» vorstellen, für 70 % war der Verband gänzlich unbekannt. Nur 5 % aller Offiziersschüler waren EVU-Mitglieder. Wenn man bedenkt, dass in einer militärischen Laufbahn minimal 55 Wochen Dienst bis zur Ernennung zum Leutnant geleistet werden, so ist es wohl zulässig, dass von fehlender Information gesprochen werden darf. Untersuchungen ergaben aber, dass in militärischen Schulen und Kursen durch den Zentralvorstand lediglich über den Verband informiert werden kann, neue Mitglieder können höchstens vereinzelt gefunden werden. So liegt der Ball bei den Sektionen, welche durch Informationen und Werbung die 16—20jährigen zu erfassen hätten. Der Boden dazu ist fruchtbar: Von den befragten Aspiranten in Bülach zeigten sich 73 % an der Tätigkeit des EVU interessiert, nur 4 % äusserten sich negativ. Falls die Aufgabe richtig angepackt würde, ergäben sich sicher schon bald gute Resultate. (red)

Signale in den Aether. Zum Glück war der SE vom zu Ende gegangenen Kurs noch da, so war die Verbindung bereits um 11.15 Uhr da. Auch die Richtstrahlverbindung zeigte Probleme, was jedoch als möglich eingeplant war. Die R-902 musste wieder auf das Gebäudedach gehievt werden. Bei dieser Operation halfen die zahlreich erschienenen Jungen aus dem Funkerkurs kräftig mit. Um 12.00 Uhr wurde Unterbruch bis 13.00 Uhr befohlen, damit alle in Ruhe das Mittagessen im Restaurant Gambrinus oder zu Hause einnehmen konnten. Nach dem Essen galt die Aufmerksamkeit der MK-5/4, das Mehrkanalgerät, womit über die Richtstrahlverbindung 4 Linien bereitgestellt wurden. Zwei davon waren für Fernschreiber, zwei für Telefone. Bereits um 14.20 Uhr klappeten alle Verbindungen und die Fernschreiber tikteten in gleichmässigem Takt die Telegramme vom Lochstreifenumsetzer her zur Gegenstation. Ab 16.30 Uhr wurde das Netz wieder stufenweise abgebaut, indem die Telegrammübermittlung vom Funk allein sicherzustellen war. Um 18.00 Uhr war endgültiger Übungsabbruch.

Wie das Zeughaus einige Tage später meldete, haben wir das Material wieder vollständig zurückgegeben.

Der Vorstand dankt allen Beteiligten für den gezeigten Einsatz. Hi

## Sektionsmitteilungen

### ● Sektion Aarau

Rudolf Wasem, Lärchenweg 12, 5033 Buchs  
Telefon Funklokal an Mittwohabenden:  
(064) 22 68 45

### ● Sektion Appenzell

Josef Manser, Unterrainstrasse 37  
9050 Appenzell

### ● Sektion Baden

Peter Knecht, Täfernstrasse 21  
5513 Dättwil

### ● Sektion beider Basel

Walter Wiesner, Claragraben 162  
4057 Basel

Auch wenn man es nicht wahrhaben will, ein Jahr mit vielen positiven Ueberraschungen für unsere Sektion ist wieder hinter uns.

Wenn es vor 12 Monaten bei uns in Bezug auf diverse Dinge nicht so rosig ausgesehen hat, heute dürfen wir mit geschwellter Brust feststellen, dass wir nicht nur gut über die Runden, sondern sogar sehr gut im 1976 abgeschlossen haben. Alle Verpflichtungen, dem Verband und der Öffentlichkeit gegenüber haben wir nach bestem Wissen und Gewissen erfüllt. Zu Gunsten Dritter hat's uns einige Aufträge hereingeschnitten, welche zu berechtigten Hoffnungen Anlass geben.

Generalversammelt haben wir uns auch schon. Hierüber wird an anderer Stelle berichtet. Grosse Verschiebungen haben nicht stattgefunden, aber doch immerhin Verschiebungen, die in Zukunft auch einen geregelten Funkbetrieb erwarten lassen.

Die grosse Neuerung für unsere Sektion wird sein, dass wir an der Schwelle unseres 50. Geburtstages eine 50jährige Tradition aufgeben (müssen) und unseren «Alibiabend» auf den Mittwoch verlegen. Die Tatsache, dass wir mit dem Montag noch allein auf weiter Flur waren, liess uns ja auch keine andere Lösung mehr übrig. Mit den neuen Verkehrs- und Sendeleitern hoffen wir, dass auch der Mittwoch, den bisherigen Traditionen zum Trotz, genug Anreiz für den Stamm bietet.

Noch ganz kurz vor Jahresende, aber doch schon im neuen Geschäftsjahr, fand im Reduit der Abschlussabend für alle Beteiligten am Fährfesch statt. Erfreulich, dass sowohl die Jüngsten, die sich einen solchen Abend natürlich nicht nehmen liessen, wie auch die «Aeltesten» unserer Sektion dabei waren. Der geäusserte Wunsch, auch künftig solche Abschlussabende, auf Kosten einer anderer kulinarischen Vergütung, durchzuführen, ist sicher der Ueberlegung wert. Man wird ja sehen.

Dass wir unser Geburtstagsjahr gross feiern werden, ist eigentlich selbstverständlich. Zumalen ja unser Jubiläum sich über fast zwei Kalenderjahre hinwegziehen wird. Die DV 1978 soll ja, wenn dies dem gesamten Verband genehm sein wird, im Jahre nach dem eigentlichen Geburtstage in Basel stattfinden. Der Tip an unsere Sektionsmitglieder, verfolgt die Mitteilungen der Sektion im «Pionier», es sollte dann sicher nicht euer Schaden sein.

An alle Veteranen geht die Aufforderung, sich nach Möglichkeit mindestens einmal pro Monat im Pi-Haus einzufinden, damit unser Museum auf die Uebung ECHO 77 hin so präsentiert werden kann, dass alle ihre Freude daran haben können.

Da wir für das vor uns liegende Jahr ein gerütteltes Mass an Arbeit haben werden, hoffen alle Resortleiter innerhalb der Sektion auf aktives Mitarbeiten von möglichst vielen Mitgliedern. Dass diese Hoffnung nicht nur eine Hoffnung bleibt, wünscht  
dr Hüttewart

### ● Sektion Bern

Postfach 1372, 3001 Bern  
Guy Dinichert  
Jupiterstrasse 55/730, 3015 Bern  
P (031) 32 28 05

Generalversammlung unserer Sektion:  
Montag, den 24. Januar 1977, im Saal «Gottardo» des Bahnhofbuffet, Bern.  
Beginn: 20.00 Uhr.

Traktandenliste:

1. Wahl der Stimmentzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung des Protokolls  
Nr. 34 der GV vom 23. Januar 1976
4. Genehmigung der Tätigkeitsberichte
5. Genehmigung der Rechnungsablage und des Revisorenberichtes  
Décharge-Erteilung
6. Mitgliederbewegung
7. Ausschlüsse
8. Ehrungen
9. Anträge
  - a) an die Generalversammlung
  - b) an die Delegiertenversammlung
10. Wahlen
11. Festsetzung der Jahresbeiträge
12. Genehmigung des Budgets
13. Genehmigung des Tätigkeitsprogrammes
14. Verschiedenes

An der nächsten Generalversammlung finden Gesamterneuerungswahlen in den Vorstand statt. Das heisst, alle Vorstandsmitglieder stellen ihre Chargen zur Verfügung, sind aber bereit, sich für eine neue Amtsperiode zur Verfügung zu stellen. Ausgenommen Andreas Hummler, Technischer Leiter für militärische Kurse und Uebungen ist aus beruflichen Gründen leider gezwungen, definitiv von seinem Amte zurückzutreten. Anträge aus Kreisen der Mitglieder an die General- bzw. Dele-

giertenversammlung sind schriftlich zu richten bis spätestens den 14. Januar 1977 an unser Postfach. Eine separate Einladung an die Generalversammlung wird rechtzeitig verschickt.

Da der Dezember-«Pionier» leider ausgefallen ist, möchte der Vorstand allen Mitgliedern nachträglich für 1977 alles Schöne und Gute, vor allem aber gute Gesundheit und Wohlergehen wünschen. Wie ihr an der kommenden Generalversammlung sehen werdet, war 1976 für unsere Sektion ein erfolgreiches Jahr. Allen die zum schönen Erfolg mitgeholfen haben, sei an dieser Stelle herzlich gedankt, und der Vorstand hofft auch für 1977 auf ebenso tatkräftige Unterstützung. am

### ● Sektion Biel/Bienne

Postfach 855, 2501 Biel/Bienne  
Peter Stähli, Schwalbenstrasse 46  
2502 Biel/Bienne  
P (032) 41 14 31

Unserer Generalversammlung findet wie folgt statt:

Freitag, den 28. Januar 1977, um 20.15 Uhr  
im Cercle Romand, Parkweg 10, in Biel.

Die Traktandenliste lautet wie folgt:

1. Begrüssung und Appell
2. Wahl der Stimmentzähler
3. Protokoll der letzten GV
4. Jahresbericht
5. Mutationen
6. Wahlen
7. Jahresrechnung  
Déchargeerteilung an den Kassier  
Festsetzung der Jahresbeiträge 1977  
Voranschlag 1977
8. Antrag der Mitglieder
9. Tätigkeitsprogramm pro 1977
10. Verschiedenes

Der Vorstand zählt mit einem Grossaufmarsch seitens aller Mitglieder-Kategorien. Die motorisierten Mitglieder machen wir darauf aufmerksam, dass der Parkplatz neben dem Cercle Romand zur blauen Zone gehört, welche bis um 22.00 Uhr dauert!

Anträge zu Händen der Generalversammlung sind schriftlich an unsere offizielle Adresse einzureichen und zwar bis spätestens Donnerstag, den 13. Januar 1977.

Als neue Jungmitglieder begrüssen wir recht herzlich: Katharina Stoller und Rolf Burri (beide sind vom vordienstlichen Fun-  
kerkurs zu uns gestossen).

Kartengruss. Aus den Vereinigten Staaten erreichte uns ein Kartengruss von Globetrotter Max Häberli. Vielen Dank, Max! Hoffentlich hast Du einige gute Ideen für unsere Sektionstätigkeit zurückgebracht. Wir lassen uns an der GV überraschen!

Zum Jahreswechsel entbieten wir allen Mitgliedern und Angehörigen unsere besten Wünsche.  
eb-press

## Finnland-Reise

Die Gesellschaft finnischer Uem Of hat den EVU für 1977 nach Finnland eingeladen. Zeitpunkt, Kosten und Dauer der Reise sind noch unbestimmt.

Damit wir feststellen können, ob von seiten des EVU der Wunsch nach einer Finnland-Reise vorhanden ist, bitte ich alle Interessenten um eine **unverbindliche** Anmeldung bis zum 31. Januar an den Zentralpräsidenten des EVU, Major Leonhard Wyss. Die Reise steht allen Verbandsmitgliedern und ihren Angehörigen offen.

### ● Sektion Glarus

Peter Meier, Bübli 11, 8755 Ennenda

Allen Sektionsmitgliedern und deren Angehörigen möchte ich an dieser Stelle zum Jahreswechsel und für das neue Jahr alles Gute wünschen.

Der Sektionsvorstand hat an seiner letzten Sitzung wesentliche Entscheide getroffen. Weil Peter Meier als Präsident demissioniert hat, wurden Umbesetzungen im Vorstand notwendig. Vorbehaltlich der Genehmigung durch die kommende Hauptversammlung setzt sich der Vorstand unserer Sektion wie folgt zusammen: Karl Fischli: Präsident; Sepp Boos: Technischer Leiter, Vizepräsident, Kassier; Peter Meier: Sekretariat; Herbert Marti: Werbung, Jungmitglieder; Peter Knobel: Chef Katastrophenhilfe.

Ueber ein Fortbestehen der Sektion wurde ernsthaft diskutiert. Der Vorstand hat wiederholt feststellen müssen, dass die angebotenen Anlässe sehr schlecht besucht waren und dass alle Anstrengungen, neue Mitglieder zu werben, ergebnislos verlaufen sind. Es fragt sich logischerweise, wie man weiterfahren sollte. Wir sind uns durchaus bewusst, dass eventuell zu ziehende Konsequenzen nicht mit Begeisterung aufgenommen werden.

Wir möchten dieses Jahr, dass ja im Zeichen eines für den EVU wichtigen Jubiläums steht, mit folgendem Tätigkeitsprogramm ausfüllen: Fachtechnischer Kurs mit den uns zugeteilten Funkgeräten SE-208 und verschiedenen Verbindungsübungen im April/Mai, Besichtigung der Firma Studer in Mollis (Herstellerin der Revox-Geräte) im Juni, Teilnahme an der gesamtschweizerischen Felddienstübung ECHO 77 am 9.—11. September, Durchführung eines Treffens mit der Sektion Thalwil, Teilnahme an der Laui-Stafette am 6. März in Reichenburg.

Ueber den Chlaushock gibt es nicht viel zu berichten, es war enttäuschend, dass

sich so wenig Mitglieder für eine Teilnahme bereitfinden. Bei angeregten Plaudereien gestaltete sich der Abend doch noch ansprechend. P.M.

### ● Sektion Langenthal

Willy Morgenthaler, Industriestrasse 9  
4912 Aarwangen

### ● Sektion Lenzburg

Hans-Peter Imfeld, Gartenstrasse 28  
4600 Olten  
P (062) 22 22 79

Am 16. Oktober führten wir zusammen mit den Sektionen Aarau und Baden in Personalunion und der Sektion Basel in Verbindungsunion unsere diesjährige Felddienstübung durch. Eingesetzt wurden: 3 Richtstrahlstationen R-902 und 1 MK-5/4, 1 SE-222/KFF, 5 SE-125 und 1 Telefonzentrale 57.

In der Mehrzweckhalle Lenzburg befand sich das Uebermittlungszentrum und auf der Wasserflue die Relaisstationen R-902. Es ging darum abzuklären, ob im Hinblick auf ECHO 77 die Richtstrahlverbindung Lenzburg—Wasserflue—Basel funktioniert. Der Test darf als gelungen betrachtet werden, konnte doch eine V-8-Verbindung, nach anfänglichen Schwierigkeiten, durchgespielt werden. Schon der Transport der Stationen auf die Wasserflue mit einem Pinzgauer war mit etwelchen Abenteuern verbunden. Doch das ausgezeichnete Geländefahrzeug meisterte auch die moraligsten Stellen der Zufahrtsstrasse. Die R-902 Richtung Basel musste auf einem schmalen Grat aufgestellt werden. Diese Arbeit geschah unter fast lebensbedrohlichen Umständen. Ein Fehltritt und man hätte an einer der drei senkrecht abfallenden Stellen fliegen gelernt. Es ist trotzdem alles gut gegangen und für 1977 wissen wir nun, was wir zu tun haben. Ein Kränzchen gehört unseren Kameraden Willy Leder und Manfred Joggi gewunden, die uns wie Fürsten gepflegt haben.

Das Lokal bleibt nun über die Festtage geschlossen. Neueröffnung am 12. Januar. Dann soll auch die permanente SE-222 installiert werden, um wieder im Basisnetz mitmachen zu können. Ferner bleiben für den Mittwoch jeweils noch Arbeiten in der Baracke zu erledigen. Oberbastler Schaggi ist froh, wenn ihm jemand beim Umbau der SE-408 behilflich ist.

Allen unseren Aktiv-, Jung- und Passivmitgliedern wünschen wir alles Gute im neuen Jahr und danken allen, die den EVU in irgendeiner Form im abgelaufenen Jahr unterstützt haben. hpi

### ● Sektion Luzern

Hans-Rudolf Baumann  
Aegeristrasse 47B  
6300 Zug  
G (01) 812 48 43

### ● Sektion Mittelrheintal

Heinz Riedener  
Industriestrasse 34  
9430 St. Margrethen

Geschätzte Kameraden, als erste Sektionsmitteilung in diesem Jahr veröffentlichen wir die Einladung zur Generalversammlung, die am Samstag, den 5. Februar 1977, um 19.30 Uhr, im Hotel Heerbruggerhof in Heerbrugg stattfinden wird.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Mitgliederversammlung vom 27. November 1976
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung
4. Berichte der Vorstandsmitglieder
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Revisoren
7. Déchargeerteilung an den letzten Vorstand und an den Interimsvorstand
8. Wahlen von Vorstand, Präsident und Revisoren
9. Vorstellung neuer Sektionsstatuten und deren Genehmigung unter Vorbehalt der Zustimmung durch den Zentralvorstand
10. Jahresbeitrag 1977
11. Jahresprogramm 1977
12. Allgemeine Umfrage

Anträge an die Generalversammlung sind bis spätestens 22. Januar 1977 einzusenden.

Die ganze Sektion erscheint vollzählig an der Versammlung! Wer verhindert ist, möge sich bitte schriftlich entschuldigen.

Der Vorstand

### ● Sektion Olten

Heinrich Staub, Kanalweg 13  
4800 Zofingen

### ● Sektion Schaffhausen

Karl Burkhalter, im Hägli  
8222 Beringen

### ● Sektion Solothurn

Kurt Studer, Lerchenweg 9, 4528 Zuchwil  
(065) 25 33 94

Am 5. November fand unser gut besuchter Kegelabend statt. Auf den von unserem Kameraden Heinz Thüning unter bester Verdankung «gespendeten» Bahnen wurden einige Babelis und Kränze geschossen. Beiden beiden gebildeten Mannschaften kamen jedoch auch die «Sandhasen» nicht zu kurz, die so manchen harten Zweikampf zu entscheiden vermochten.

Eine erfreulich hohe Anzahl von 13 Mitgliedern halfen am 13. November mit, unser Material wieder einsatzfähig zu machen. So wurden neue Linientaschen er-



stellt, Telefondrähte auf praktischere Rollen umgespult (natürlich automatisch), Drähte zerschnitten und wieder zusammengehängt. Die Tränen bei Marcel Saurer entstanden jedoch nicht etwa wegen der traurigen Arbeit; dafür verantwortlich war eher die Aeschlimann'sche Isoliertechnik: man nehme einen ausgedienten Kaffeekocher, fülle diesen mit einer geheimen Masse, koche das ganze eine Viertelstunde auf (ohne ständiges rühren) und schon entstehen Dämpfe, die einem das Weinen beibringen! Für all jene, die diesen «Apparat» gerne in Natura und in voller Funktion sehen möchten sei vermerkt, dass wir im Februar nochmals einen Parkdienst im Sendelokal durchführen werden.

Nachträglich möchte ich noch die beiden Jungmitglieder Daniel Stuber und Urs Zürcher in unseren Reihen herzlich willkommen heissen.

Generalversammlung. Die GV findet am Freitag, 28. Januar 1977, 20.15 Uhr, im Restaurant Tiger, Friedhofplatz, Solothurn statt. Ich bitte dieses Datum zu reservieren und hoffe, dass recht viele durch den Besuch der Generalversammlung das Interesse am EVU bekunden werden.

Ich möchte die Gelegenheit benützen, allen für die Mitarbeit und Unterstützung, die ihr unserer Sektion im abgelaufenen Jahr entgegengebracht habt recht herzlich zu danken. Für das neue Jahr 1977 wünsche ich euch und den Angehörigen nur das Beste, viel Glück und gute Gesundheit.

Der Präsident

#### ● Sektion St. Gallen

Postfach 414, 9001 St. Gallen

#### ● Sektion St. Galler Oberland/Graubünden

Anton Ochsner, 7180 Disentis

Wir danken allen unseren Mitgliedern für ihre Mitarbeit im letzten Jahr und hoffen auf eine weitere gute Zusammenarbeit auch im 1977. Alles Gute und Prosit 1977.

#### ● Sektion Thalwil

Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen

Generalversammlung. Am Freitag, 4. Februar 1977 findet unserer Generalversammlung statt. Seit längerer Zeit esse ich mich durch die Menüangebote der in Frage kommenden Gaststätten durch, um auch mit einem attraktiven Après-GV-Angebot aufwarten zu können. Bis zum Versand der persönlichen GV-Einladungen hoffe ich, mich für ein bestimmtes Lokal entscheiden zu können, so dass jedermann Ort und Zeit schriftlich und definitiv erhalten sollte. Eventuelle Mitgliederanträge sollten, um vorher noch bearbeitet werden zu können, bis zum 15. Januar 1977 schriftlich bei mir eintreffen.

Frühlings-Tätigkeitsprogramm. Ebenfalls an der Generalversammlung werden auch

die Daten der weiteren Tätigkeiten und Anlässe im Groben festgelegt sein, so dass eine frühzeitige Freizeitplanung 1977 möglich ist.

In dieser Nummer liegt noch ein Jungmitglieder-Bericht über den SE-222/KFF-Kurs vor. Ich schliesse mich wie immer dem im letzten Absatz geäußerten Stosseufzer an und hoffe, dass sich im neuen Jahr alles im guten Sinne ändern wird. bit

#### ● Sektion Thun

Daniel Stucki, Föhrenweg 5, 3604 Thun  
P (033) 36 15 65

Technischer Leiter:

Ulrich Flühmann, Ulmenweg 2

3053 Münchenbuchsee

P (031) 86 31 38 G (031) 67 35 30

Bulletin des Präsidenten. Zum Jahresanfang begrüsse ich alle Kameradinnen und Kameraden mit einem herzlichen Dank für die Unterstützung und Mitarbeit in vergangener Zeit und wünsche jedem Einzelnen alles Gute im neuen Jahr.

Schon bald beginnen wieder die ersten Einsätze im Uebermittlungsdienst zu Gunsten anderer Organisationen. Verschiedene Anlässe sind schon bekannt. Am 30. Januar wird das Infernoennen in Mürren ausgetragen. Unsere Hauptversammlung ist auf Samstag, 26. Februar, 20.00 Uhr, festgelegt. Ort: Restaurant Allmendhof in Thun. Die Präsidentenkonferenz findet am 12. März statt. Vom 11.—13. März führen wir unsere Felddienstübung im Gebirge durch. Diese Übung steht im Zusammen-

hang mit dem schweizerischen Gebirgsskilauf im Obersimmental, Raum Zweisimmen—Lenk. Wie üblich kann eine möglichst grosse Anzahl Funker jeglichen Alters an der Übung teilnehmen. Wir wissen, wer einmal mitgemacht hat, ist immer wieder dabei. In der Woche vom 14. bis 20. März finden in Grindelwald die Wintermeisterschaften statt. Auch dieser Anlass ist vielen von uns nicht fremd. Die beim OK eingeschriebenen Funktionäre (Funker) erhalten eine Anmeldekarte und die üblichen Unterlagen direkt zugestellt. Der verantwortliche Chef Uem Dienst wird dann die einzelnen Meldungen zusammenfassen und den Einsatz in Grindelwald organisieren. Kameraden, die sich neu für diesen Einsatz interessieren und sich als Funker zur Verfügung stellen möchten sind gebeten, sich beim Präsidenten zu melden.

Der vordienstliche Funkerkurs in Thun findet seinen Abschluss in der Woche vom 14.—18. März. Bis Ende Mai befindet sich unser technischer Leiter Ulrich Flühmann im Militärdienst.

Die Zuteilung der Organisationsarbeiten der in diese Zeit fallenden Uebermittlungseinsätze wird von Fall zu Fall geregelt. Ich hoffe, dass wir in diesem Bereich auf spontane Mitarbeit zählen dürfen und wünschen unserem Ueli ein erfolgreiches Abverdienen seines Hauptmanngrades.

Im Laufe des Frühjahrs bewältigt Andreas Sommer seine Abschlussarbeiten am Technikum und beabsichtigt dann von Thun wegzuziehen. Für seine gewaltige

#### 50 Jahre EVU und Delegiertenversammlung 1977 in Bern



Kameradinnen, Kameraden,

In der letzten «Pionier»-Ausgabe haben wir über das Programm der kommenden Jubiläums-Delegiertenversammlung vom 7. und 8. Mai 1977 in Bern bzw. in Worb orientiert. Heute sind wir in der Lage, die genauen Kosten bekanntzugeben. Die komplette Festkarte kostet Fr. 98.— pro Person. Darin inbegriffen sind Bankett und Unterhaltung am Samstagabend, Uebernachtung im Hotel mit Frühstück (Zimmer mit fliessendem kalten und warmen Was-

ser), Fahrt mit dem «Feurigen Elias» von Worblaufen nach Worb, Apéritif und Mittagessen in Worb. Zu Lasten der Teilnehmer gehen nur die Getränke. Sicher sind Sie mit uns einig, dass dies ein günstiger Preis ist und wir unsere Kasse mit der Durchführung der DV nicht bereichern wollen. Gerade deshalb hoffen wir, nebst den Delegierten auch auf eine grosse Zahl Schlachtebummler. Für solche ist es auch möglich, einzelne Coupons der Bankettkarte zu lösen. Der Preis der einzelnen Coupons beträgt: Bankett und Unterhaltung (ohne Getränke) Fr. 40.—, Hotel mit Frühstück Fr. 33.—, Fahrt Worblaufen—Worb Fr. 5.—, Apéritif und Mittagessen in Worb Fr. 20.—.

In den nächsten Tagen werden die Sektionspräsidenten das offizielle Anmeldeformular der Sektion Bern für die DV erhalten. Wer sich als Schlachtebummler direkt anmelden möchte, kann dies über die offizielle Adresse: EVU Sektion Bern, Postfach 1372, 3001 Bern, tun.

Und noch zur Erinnerung: Wir erwarten alle Sektiosfahnen oder Standarten zur Delegiertenversammlung!

Uf wiederluege z'Bärn!



Arbeit, die er für uns in der Funkbude geleistet hat, danke ich ihm herzlich. Wir alle wünschen Dir Res alles Gute und viel Erfolg.  
stu

### ● Sektion Thurgau

Franz Brunner, Haldenstrasse 3  
8280 Kreuzlingen

Mutationen. Folgende Neueintritte als Jungmitglieder können gemeldet werden: Stutz Marcel, Egnach; Käppeli Kurt, Weinfelden und Messmer Markus, Hagenbuch-Toos. Wir heissen die drei Kameraden in unserer Sektion herzlich willkommen und hoffen, dass sie sich aktiv am Sektionsgeschehen beteiligen werden.

Nachträglich werden noch folgende Kartengrüsse aus der RS bestens verdankt: Kehl Martin aus Thun und Henner Markus aus Küblis.

Am Ende des Jahres 1976 möchte es der Vorstand nicht unterlassen, allen Kameradinnen und Kameraden für die geleistete Arbeit im zu Ende gegangenen Jahr den besten Dank auszusprechen. Er hofft, dass alle Kameraden mit ihren Angehörigen recht schöne Festtage verbracht haben und wünscht allen viel Glück und gute Gesundheit im neuen Jahr.

Generalversammlung. Die GV findet am 12. Februar 1977, im Hotel zum Trauben in Weinfelden, statt. Nähere Einzelheiten sind der Einladung zu entnehmen, die allen Mitgliedern rechtzeitig zugestellt wird.

br

Am diesjährigen «Frauenfelder» glänzte unser «Alle-Jahre-wieder-Waffenläufer» Wm Marcel Kugler aus Neukirch erneut mit einem prächtigen Resultat bei den Landwehrlern im grossen Feld. Bravo, Marcel!

Der Presse-Onkel verband den Auftrag des Arztes, die bald geheilten Füsse kräftig zu benutzen, mit dem Nützlichen und bestritt anstelle des EVU-Klausabends den Berner Nachtdistanzmarsch nach Worb neben rund 4200 Mitkämpfern. Ueber den ungewohnten Wadenspanner und die Blasen an ungewohnten Ort breiten wir den gnädigen Schleier des Vergessens. Dennoch reichte es zur Medaille und am Kontrollposten in Münsingen verteilte der Samichlaus Nüssli und Dörrobt an die Nachtippler. s'isch all daaa...! Ob es wohl wirklich nur am Klausabend lag, dass nicht ein einziger der 90 eingeladenen EVUler nach Worb mitkam? Es waren nämlich nicht 90 Mitglieder am Klausabend, hat mir der Nikolaus verraten... Währenddessen besammelte sich die Thurgauer EVU-Gemeinde im Stelzenhof ob Weinfelden, bestens betreut durch die Wirtefamilie Kamm, die für Dekoration, kulinarische Genüsse und heimeliges Cheminée-Feuer besorgt war. Der kleine Finger hat dem Schreiber geflüstert, dass die EVU-Thurgauer aus der halben Schweiz ihre Reverenz dem Samichlaus erwiesen

### Informationsdienst — eine neue Dienstleistung für den EVU

der Medientechnik zwingt auch uns, nach neuen Formen und Möglichkeiten der Information und Werbung Präsentation unseres Verbandes gewinnt laufend an Bedeutung. Um hier Schritt halten zu können, steht den Sektionen ab Januar 1977 neu der Informationsdienst Zürich zur Verfügung.

Seine Arbeitsgebiete:

- Reportagen
- Berichte
- alle Color- und SW-Fotofacharbeiten
- Dokumentationen
- Ausstellungen und Audiovision
- Medienberatung

Der Informationsdienst Zürich arbeitet mit der Redaktion «Pionier» und dem Pressechef des Zentralvorstandes zusammen; er steht unter der Leitung von Hansjörg Spring. Die Adresse lautet: Redaktion «Pionier», Informationsdienst, Postfach, 8026 Zürich. (red)

hätten und dass der Chlaus gerne auch den Fahnen-Köbi aus Weinfelden begrüsst hätte, doch sei dieser erst eingetroffen, als sich der Chlaus wegen dringender weiterer Kinderbesuche schon wieder habe verabschieden müssen. Vielleicht sind sie sich doch noch unterwegs begegnet? Dabei wohnt man so nahe ...! Herzlichen Dank auch jenen, die zum guten Gelingen des letzten Anlasses unseres «Silberjahres» beigetragen haben.

Im vergangenen Herbst-Basisnetz soll sich die Sektion Thurgau recht gut geschlagen haben. Warten wir auf die offiziellen Ranglisten der Wettbewerbe im «Pionier». Beachtenswert ist der Einsatz der Jungmitglieder, die, um mitmachen zu können und um den Geldbeutel zu schonen, die abenteuerlichsten Strapazen auf sich nehmen: Kilometerlange Fahrten mit Töffli oder Velo, Kreuzbeugen im wackligen Auto eines etwas glücklicheren Kollegen, anderthalbstündige Bahnreise nach Arbon - Basisnetz - Motorbootfahrt nach dem letzten Zug nach Rorschach - vierstündiger Schlummer im Schlafsack in der Stube des Schreibers - frühmorgendliche Rückreise im Personenwagen des ersten Güterzuges, um gegen 7 Uhr wieder an der Arbeit zu sein usw. Von solchem Einsatz lebt die Sektion Thurgau, und manche Stadtsektion weiss kaum, wie schön sie es hat, wenn die Mitglieder nahe beieinander wohnen und man bequem und ohne grossen Aufwand häufig zusammenkommen

kann. Das darf hier ruhig einmal festgestellt werden, auch an die Adresse jener Thurgauer-Uebermittler, die kaum einmal zu sehen sind. Auch solche gibt's.

In Weinfelden läuft der Morsekurs bestens, und bereits treffen von dort die ersten Beitrittsmeldungen neuer Jungmitglieder ein. Besten Dank den fleissigen Werbern!

Mit diesem Beitrag und Rückblick möchte sich der Thurgauer Werbe- und Pressechef offiziell von seinen Lesern verabschieden, um nach rund 25 EVU-Jahren wieder als gewöhnliches Mitglied nach bestem Können mitzumachen. Mag sein, dass je nach Wunsch und Gelegenheit der eine oder andere Artikel dennoch irgendwo zu lesen sein könnte, aber dann höchstens im Auftrag des Nachfolgers. Auf alle Fälle danke ich allen, die mir je auf irgend eine Weise behilflich waren oder tolerant über gewisse Mängel hinwegsehen und wünsche meinem noch zu wählenden Nachfolger viel Spass in seinem neuen Job!

Zum eben begonnenen neuen Jahr wünsche ich der ganzen Sektion, den abtretenden und den neuen Vorstandsmitgliedern alles erdenklich Gute und weiterhin den bisherigen Einsatz im EVU-Jubiläumsjahr.  
Euer Pi René Marquart

### ● Sektion Toggenburg

Heinrich Güttinger, Nesselhalde  
9657 Unterwasser

Alle Mitglieder, welche an der Felddienstübung nicht teilnehmen konnten, bitten wir, sich im neuen Kalender den Montag, 10. Januar 1977, anzustreichen, denn dann treffen wir uns zur Hauptversammlung bei unserem Kollegen Robert Hutter im Restaurant Alpstein in Wildhaus. Die Uebungsteilnehmer haben sich das Datum sicher schon reserviert.

Im Namen des Sektionsvorstandes wünsche ich allen frohe Festtage und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr. k

### ● Sektion Uzwil

Hans Gemperle, Neuhofstrasse 2a  
9240 Uzwil  
Postcheckkonto 90 - 13161

Liebe Kameraden, der Vorstand wünscht Ihnen im kommenden Jahr gute Gesundheit und Erfolg im Beruf. Die wichtigsten Ereignisse der Sektion sind die gesamtschweizerische Uebermittlungsübung von ECHO 77 sowie einige kleinere Uebermittlungsdienste. Im Materialsektor können wir nun dauernd auf eine SE-222 mit KFF und eine Anzahl Sprechfunkgeräte SE-208 zählen.

Den Bericht über die Felddienstübung vom 13. November 1976 wollen Sie bitte unter «die Sektionen berichten» nachlesen. Hi

### ● Sektion Uri/Altdorf

Franz Willi, Schützengasse 9, 6460 Altdorf

#### ● Sektion Winterthur

Jakob Maurer, Brühlbergstrasse 22  
8400 Winterthur

#### ● Sektion Zug

Carlo Romano, Industriestrasse 23  
6300 Zug

#### ● Sektion Zürcher Oberland/Uster

Postfach 3, 8610 Niederuster  
Willy Berdux, Krämersackerstrasse 16  
8610 Uster 1

#### ● Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Postfach 158, 8708 Männedorf  
Hansjörg Spring, alte Landstrasse 260  
(01) 920 00 55  
8708 Männedorf

Ich freue mich, zwei neue Leutnants in unseren Reihen begrüßen zu dürfen. Es sind dies: Thomas Keller und Hans-Ueli Landis.

Unter Leitung von Niklaus Bachofen ist unser Uebermittlungseinsatz dieses Jahres, der Nachtpatrouillenlauf der UOG, gut über die Bühne gegangen.

Die Generalversammlung findet am Freitag, 28. Januar 1977, 20.00 Uhr, im Restaurant Bahnhof in Meilen, statt.

Ich danke für all die uns zuteil gewordene Unterstützung im vergangenen Jahr und wünsche zum Jahreswechsel Gesundheit, Erfolg und Befriedigung im persönlichen Leben. sp

Im Funkeinsatz im Wolfhausen/ZH stand der EVU am 11. September an der Schweizermeisterschaft im Gespannfahren. Radio, Fernsehen und Presse berichteten ausführlich über den Anlass. Der EVU erstellte dazu ein Kommunikationsnetz zur verzugslosen Resultatübermittlung. Dank der sprichwörtlichen Zuverlässigkeit der eingesetzten Geräte (SE-125) und der eingespielten Organisation konnte die Aufgabe ohne technische Pannen gelöst werden.

(evu zr)

#### ● Sektion Zürich

Postfach 876, 8022 Zürich  
Rolf Breitschmid, Sonnenbergstrasse 22  
8600 Dübendorf

Unser wichtigstes Ereignis im Januar ist sicher die Generalversammlung. Sie findet am Freitagabend, 28. Januar, wieder in unseren Lokalitäten an der Gessnerallee (Militärstallungen) statt. Unserer Mitglieder haben die persönliche Einladung mit der Traktandenliste bereits erhalten, doch sind uns auch Gäste immer herzlich willkommen. Wir möchten noch darauf aufmerksam machen, dass wir diesen Ort nicht zuletzt darum gewählt haben, weil so für Sie das Parkplatzproblem gelöst ist. Sie dürfen also an diesem Abend Ihren Wagen auf dem Militärareal bei den Stallungen parkieren. Jetzt nehmen Sie doch sicher

auch an der Generalversammlung teil, oder? Kommen Sie aber rechtzeitig, dass noch etwas Zeit für den Apéritif und ein Gespräch mit Kameraden bleibt. Wer sich gut vorbereiten will, kann den Kassenbericht vor der GV über unserer Postfach-Adresse oder direkt beim Kassier Peter Vontobel anfordern.

Auf den 1. Dezember 1976 konnten verschiedene «Beförderungen» vorgenommen werden. So gratulieren wir den ehemaligen Jungmitgliedern Christian Bardorf, Martin Brunner, Fred Engler, Peter Folini, Silvio Gnepf, Carlo Hablützel, François Hochstrasser, Hans Oberholzer und Beat Wyss zum Uebertritt zu den Aktivmitgliedern. Zu Veteranen dürfen wir die Aktivmitglieder Michael Grimmer, Rolf Lindemann, Robert Müller und Rolf Zitt ernennen. Ihnen möchten wir ganz besonders für die Treue zur Sektion und zum Verband danken. Wir würden uns freuen, wenn wir diese Wünsche an der Generalversammlung noch persönlich bekräftigen könnten und freuen uns auf Eure Teilnahme.

Auch für Nachwuchs ist erfreulicherweise immer wieder gesorgt. So darf ich diesmal

Erich Morf und Markus Reutimann als Jungmitglieder und Jürg Gassmann als Aktivmitglied willkommen heissen.

Abschliessend möchte ich noch kurz auf unseren traditionellen Chlaushöck zurückblicken. Leider war eine Ankündigung durch den überraschenden Ausfall des Dezember-«Pionier» nicht mehr möglich. Doch umso grösser war die Freude, als ausser den Sendelokal-Stammgästen so viele auch selten gesehene Mitglieder eintrudelten, dass das Lokal schliesslich prall voll war. So konnten wir wieder einmal einen sehr gemütlichen Abend bei Speis und Trank verbringen, und nebenbei wurden natürlich auch alte Erinnerungen aufgefrischt. Uebrigens bietet sich ja wie erwähnt bereits diesen Monat wieder eine Gelegenheit zur Kameradschaft: die Generalversammlung.

Uebrigens: nimmt es Sie nicht auch wunder, wie der neue Vorstand aussehen wird? Schliesslich sind Sie stimmberechtigt, falls Sie Aktivmitglied sind, und können auch in dieser Frage mitreden. Also, auf Wiedersehen am 28. Januar 1977 im Sendelokal. WB

## Unfallverhütung in der Armee

### Fahrzeugstabilität

Militärfahrzeuge sind zu einem grossen Teil Spezialfahrzeuge. Sie sind für Fahrten im Gelände gebaut. Damit sie ihrem Zweck entsprechend eingesetzt werden können, müssen sie anders konstruiert werden als normale Strassenfahrzeuge. Die Fahreigenschaften der Geländefahrzeuge weichen demzufolge von denjenigen der Strassenfahrzeuge ab und bedingen eine andere Fahrweise.

Welches sind nun die Besonderheiten, die den Unterschied zwischen Strassen- und Geländefahrzeugen ausmachen? Da ist einmal die grössere Bodenfreiheit, auf die bei Fahrten im Gelände nicht verzichtet werden kann. Dadurch ergibt sich eine hohe Schwerpunktage. Von Geländefahrzeugen wird ferner Wendigkeit, auch auf begrenztem Raum gefordert. Sie sind deshalb zum Teil verhältnismässig schmal und kurz gebaut, was zur Folge hat, dass die Auflagepunkte der Räder auf der Fahrbahn nahe beisammen liegen. Diese Tatsache, verbunden mit der hohen Schwerpunktage, beeinträchtigt ihre Strassenlage.

Frontlenker schwerer Typen sind überdies stark vorderlastig. Wer mit einem solchen Fahrzeug über die Fahrbahn hinaus absinkt, darf auf keinen Fall versuchen, sich durch Vorwärtsfahren wieder in die richtige Lage zu bringen. Das würde unweigerlich zum Unfall führen. Die Situation ist nur zu retten, wenn das Fahrzeug sofort zum Still-

stand gebracht wird. Anschliessend muss es rückwärts wieder auf die Fahrbahn gefahren oder gezogen werden.

Geländefahrzeuge, die mit Einzellradaufhängungen ausgerüstet sind, weisen zudem eine stark verminderte Querstabilität auf. Wenn das Fahrzeug in Kurven, besonders bei Talfahrten, stark abgebremst wird, besteht die Gefahr des seitlichen Wegkippens. Dazu kommt, dass beim Durchfedern des Fahrzeuges, sei es wegen Eigenschwingungen oder Bodennebenheiten, seine Fahrspur nicht mehr in einer Geraden, sondern in einer schlangenförmigen Linie auf der Fahrbahn verläuft. Das hat eine un stabile Geradeausfahrt, die ständige Lenkkorrekturen erfordert, zur Folge. Zudem können die Reaktionen des Fahrzeuges nicht immer vorausgesehen werden.

Darüber hinaus wird bei eingeschalteter Differentialsperre die Lenkung schwergängig und das Fahrzeug hat die Tendenz, dem Lenkeinschlag nur träge zu folgen. Diese Besonderheiten der Geländefahrzeuge können, ihres Verwendungszweckes wegen, nicht behoben werden. Jeder Fahrer hat ihnen angemessene Rechnung zu tragen und dies bei der Wahl seiner Geschwindigkeiten zu berücksichtigen.

Geländefahrzeuge gelangen in der Regel dort zum Einsatz, wo andere unter Umständen stecken bleiben. Demzufolge ergibt sich auch aus der Fahrstrecke eine gewisse Gefahr. Werden Bodennebenheiten, wie Steine, Wurzeln und dergleichen, mit zu hoher Geschwindigkeit befahren, besteht der oben beschriebenen Umstände wegen die Gefahr des Umkippens.